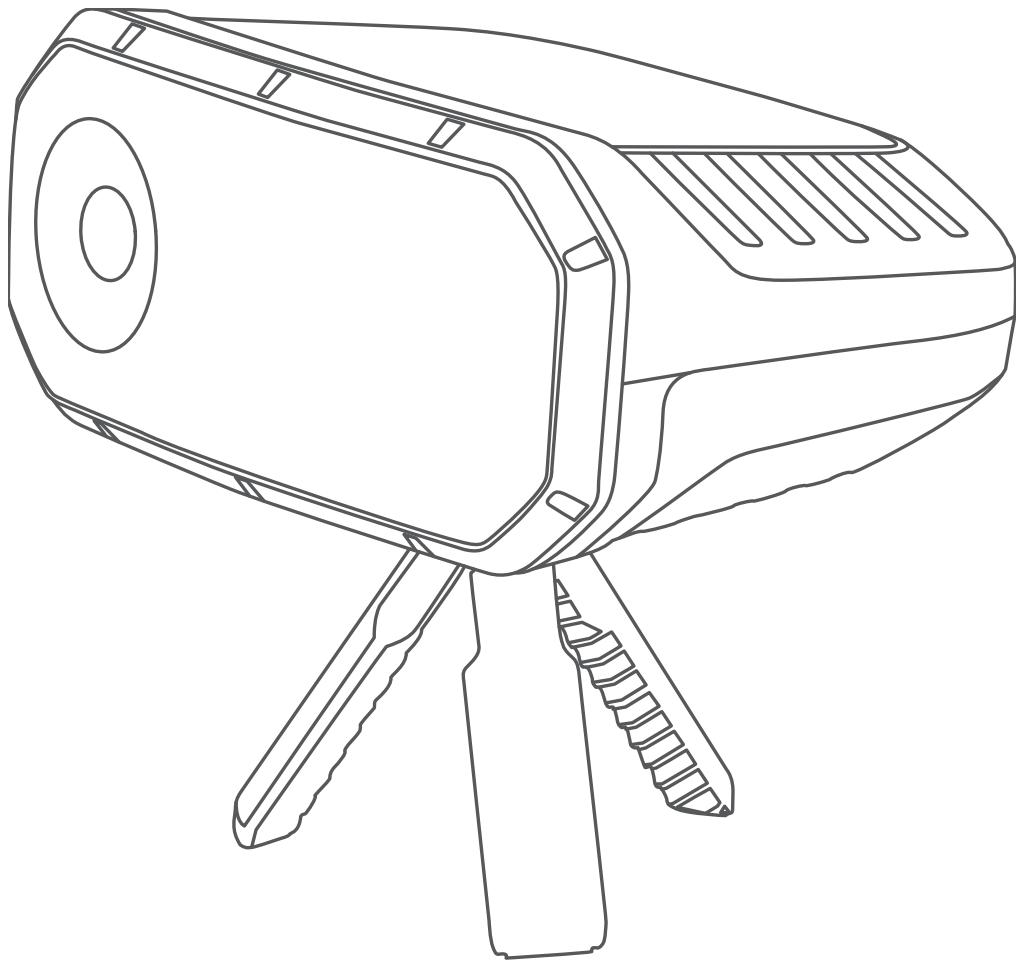


GARMIN[®]



XERO[®] S1

Manuale Utente

© 2019 Garmin Ltd. o sue affiliate

Tutti i diritti riservati. Ai sensi delle norme sul copyright, non è consentito copiare integralmente o parzialmente il presente manuale senza il consenso scritto di Garmin. Garmin si riserva il diritto di modificare o migliorare i prodotti e di apportare modifiche al contenuto del presente manuale senza obbligo di preavviso nei confronti di persone o organizzazioni. Visitare il sito Web www.garmin.com per gli attuali aggiornamenti e ulteriori informazioni sull'uso del prodotto.

Garmin® e il logo Garmin sono marchi di Garmin Ltd. o società affiliate, registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi. Garmin Connect™, Garmin Express™ e Xero® sono marchi di Garmin Ltd. o delle società affiliate. L'uso di tali marchi non è consentito senza consenso esplicito da parte di Garmin.

Il marchio e i logo BLUETOOTH® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e il loro uso da parte di Garmin è concesso su licenza. Mac® è un marchio di Apple Inc, registrato negli Stati Uniti e in altri Paesi. Windows® è un marchio registrato di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e in altri Paesi. Gli altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Sommario

Operazioni preliminari	1
Panoramica del dispositivo	1
Regolazioni del cavalletto	1
Installare il cavalletto	1
Regolare l'angolazione del cavalletto	2
Caricamento del dispositivo	2
Accensione del dispositivo	2
Aggiungere un profilo arma	2
Attivare un profilo arma	2
Modalità Trap Game	2
Avviare una sessione di tiro al piattello	3
Modalità di visualizzazione	3
Modifica della stazione di tiro	3
Modalità Upland Training	3
Posizionare il dispositivo per l'attività di Upland Training	3
Avviare una sessione Upland Training	4
Analisi dei tiri	4
Tempo di reazione	4
Aggiunta di un tiro	4
Modifica del punteggio	4
Ripetizione del tiro	4
Uscire dal round	5
Punti	5
Punteggio Break Factor	5
Segnapunti	5
Riepilogo precisione	5
Tempo di reazione e velocità del tiro	5
Angolazione del piattello	5
Upland Factor	6
App Xero S	6
Associazione dello smartphone	6
Personalizzazione del dispositivo	6
Impostazioni del dispositivo	6
Impostazioni del sistema	6
Info sul dispositivo	7
Aggiornamenti del prodotto	7
Collegamento del dispositivo al computer	7
Visualizzazione di segnapunti, immagini e animazioni su un computer	7
Manutenzione del dispositivo	7
Pulizia della parte esterna del dispositivo	7
Pulizia del touchscreen	7
Pulizia dell'obiettivo della videocamera	7
Specifiche	7
Visualizzare le informazioni su normative e conformità	7
Risoluzione dei problemi	7
Il dispositivo mostra distanze errate	7
Ripristino di dati e impostazioni	8
Ulteriori informazioni	8
Indice	9

Operazioni preliminari

AVVERTENZA

Questo dispositivo è concepito per fornire soluzioni di puntamento precise basate soltanto sulle misurazioni calibrate delle condizioni correnti. In base all'ambiente, le condizioni possono variare rapidamente. I cambiamenti delle condizioni ambientali, come le raffiche o i cambiamenti di direzione del vento, possono influire sulla precisione del colpo. Le soluzioni di puntamento fungono esclusivamente da suggerimento in base all'input dell'utente nel dispositivo. Considerare sempre un margine di sicurezza per far fronte ai cambiamenti delle condizioni e agli errori di lettura.

Ispezionare sempre l'attrezzatura prima di usare un'arma da fuoco. L'utente è responsabile della comprensione e dell'osservanza di tutte le normative applicabili all'uso di un'arma da fuoco.

Conoscere sempre l'obiettivo e gli oggetti presenti al di là dell'obiettivo prima di effettuare un tiro. La mancata osservanza dell'ambiente di applicazione potrebbe causare danni alle proprietà, lesioni o morte.

Per avvisi sul prodotto e altre informazioni importanti, consultare la guida inclusa nella confezione del dispositivo.

Il dispositivo Xero S1 Trapshooting Trainer aiuta a migliorare il punteggio nel tiro al piattello rilevando il bersaglio e il tiro mediante una combinazione di sensori. Il dispositivo è in grado di rilevare piattelli arancioni, verdi e rosa in entrambe le dimensioni di 108 mm e 110 mm. Altri formati e colori non sono supportati.

NOTA: Questo dispositivo è progettato per rilevare un solo piattello e un solo tiro alla volta. Discipline diverse, come il Double Trap, non sono supportate.

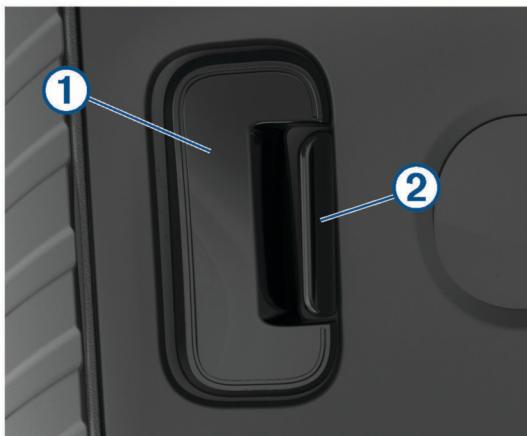
Panoramica del dispositivo



①	Tasto di accensione	Premere per accendere il dispositivo. Tenere premuto per spegnere il dispositivo.
②	Alimentazione Micro-USB e porta dei dati (sotto il cappuccio protettivo)	Collegare il cavo USB incluso per caricare il dispositivo o trasferire i dati utilizzando il computer.
③	Touchscreen	Scorrere per visualizzare le funzioni, le schermate dati e i menu. Toccare per selezionare.
④	Coperchio protettivo	Rimuovere prima di utilizzare il dispositivo. Riposizionare quando non è in uso.

Regolazioni del cavalletto

I comandi di regolazione del cavalletto si trovano nella parte inferiore del dispositivo Xero S1.



①	Pulsante di regolazione del cavalletto	Regola l'angolo del dispositivo Xero S1 sul supporto sferico del cavalletto
②	Leva di sblocco del cavalletto	Apre l'alloggiamento per installare o rimuovere il supporto a sfera del cavalletto

Installare il cavalletto

1 Avvitare il supporto a sfera del cavalletto ① sul gruppo del cavalletto ②.



NOTA: è necessario stringere il supporto a sfera del cavalletto in modo che non si muova durante l'uso. Il supporto a sfera del cavalletto utilizza una filettatura da 1/4"-20 ed è compatibile con la maggior parte dei cavalletti. Per prestazioni ottimali, non sollevare il dispositivo oltre l'altezza della vita o un'altezza totale di 1,2 m (4 piedi).

2 Premere completamente e tenere premuta la leva di sblocco del cavalletto ③.



- 3** Premendo la leva di sblocco del cavalletto, inserire il supporto a sfera nell'alloggiamento **④**.
NOTA: il supporto a sfera dovrebbe inserirsi facilmente nell'alloggiamento. Se è difficile da inserire, verificare che la leva di sblocco del cavalletto sia completamente premuta.

Regolare l'angolazione del cavalletto

È possibile regolare l'angolo del dispositivo sul supporto a sfera del cavalletto per allineararlo al bersaglio.

- 1** Tenendo premuto il pulsante di regolazione del cavalletto **①**, inclinare il dispositivo.



- 2** Rilasciare il pulsante di regolazione del cavalletto per impostare la posizione.

Caricamento del dispositivo

AVVISO

Per evitare la corrosione, asciugare accuratamente la porta USB, il cappuccio protettivo e l'area circostante prima di caricare l'unità o collegarla a un computer.

NOTA: il dispositivo si ricarica solo nell'intervallo di temperature approvato ([Specifiche, pagina 7](#)).

- 1** Sollevare il cappuccio protettivo **①**.



- 2** Collegare l'estremità piccola del cavo di alimentazione alla porta USB **②** sul dispositivo.
3 Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione all'adattatore di alimentazione CA.
4 Inserire l'adattatore di alimentazione CA in una presa a muro standard.
5 Caricare completamente il dispositivo.
NOTA: una ricarica completa potrebbe richiedere fino a 3 ore.

Accensione del dispositivo

Premere **POWER**.

La prima volta che si accende il dispositivo, è necessario seguire le istruzioni visualizzate per completare il processo di impostazione.

Aggiungere un profilo arma

Il dispositivo utilizza i profili arma ad ogni sessione di tiro. Il profilo arma immesso deve corrispondere all'arma da fuoco che si sta utilizzando per ogni sessione. È possibile aggiungere fino a 10 profili arma.

- 1 Selezionare > **PROFILO ARMA** > **AGGIUNGI PROFILO** .
- 2 Selezionare un campo per immettere le informazioni relative all'arma da fuoco.
- 3 Selezionare .

Attivare un profilo arma

Prima di poter attivare un profilo arma, è necessario aggiungere il profilo ([Aggiungere un profilo arma, pagina 2](#)).

- 1 Selezionare > **PROFILO ARMA**.
- 2 Selezionare un profilo.
- 3 Selezionare **ATTIVA**.

Modalità Trap Game

Il dispositivo include diverse modalità di tiro al piattello basate sulle esigenze di tiro dell'utente.

PRATICA: la modalità Pratica consente di effettuare un round standard di fossa americana oppure esercitarsi in una sessione di pratica personalizzata. Una sessione di pratica personalizzata consente di utilizzare il dispositivo in qualsiasi combinazione di stazioni. Ogni round include 25 tiri. Un feedback viene fornito dopo ogni tiro.

LEGA: la modalità Lega consiste in un round standard di fossa americana. I tiratori effettuano cinque tiri da cinque stazioni. È possibile scegliere se ricevere un feedback in tempo reale o utilizzare il dispositivo per segnare i punti. Quando il dispositivo è configurato solo per segnare i punti, ciascun tiro viene registrato per l'analisi alla fine di un round.

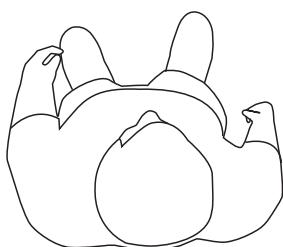
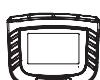
TORNEO: è possibile personalizzare la modalità Torneo per utilizzare le regole del proprio torneo. Se necessario, è

possibile impostare la modalità di visualizzazione in modo che visualizzi il feedback solo quando un round è completato.

NOTA: questo prodotto non è destinato al Double Trap, allo Skeet o alla Fossa Olimpica.

Avviare una sessione di tiro al piattello

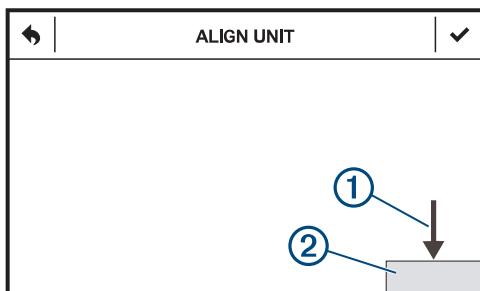
- 1 Posizionare il dispositivo direttamente di fronte alla stazione di tiro.



- 2 Posizionarsi subito dietro al dispositivo Xero S1 con il piede anteriore a una distanza massima di 46 cm (18 poll.) da esso.
- 3 Selezionare **MODALITÀ TRAP**.
- 4 Selezionare una modalità di tiro al piattello (*Modalità Trap Game, pagina 2*).
- 5 Se necessario, selezionare un campo dati per modificare le informazioni sulla sessione di tiro al piattello.

SUGGERIMENTO: le informazioni immesse nella schermata di impostazione vengono utilizzate per calibrare il dispositivo per la sessione di tiro al piattello. È necessario verificare che tutte le informazioni siano corrette.

- 6 Selezionare ✓.
- 7 Selezionare la stazione di tiro corrente e selezionare ✓.
- 8 Allineare il dispositivo in modo che il punto della freccia ① sia centrato sopra la macchina lanciapiattelli ②.



NOTA: la freccia e la macchina lanciapiattelli potrebbero apparire in diverse posizioni a seconda della stazione di tiro. Verificare che la parte superiore della finestra di allineamento sia allineata al bordo superiore della macchina lanciapiattelli.

- 9 Selezionare ✓.
- 10 Quando viene visualizzata la notifica **PRONTO**, avviare la sessione di tiro al piattello.

NOTA: il dispositivo non rileva alcun tiro finché la notifica PRONTO non viene visualizzata. Prima di effettuare un tiro, verificare sempre che il dispositivo sia pronto.

Dopo cinque tiri, viene chiesto di cambiare la stazione di tiro. Seguire le istruzioni visualizzate per configurare il dispositivo per una stazione differente.

Modalità di visualizzazione

Le modalità di visualizzazione consentono di configurare in che modo il dispositivo visualizza le informazioni tra un tiro e l'altro. Quando si avvia una sessione di tiro, selezionare **MODALITÀ DI VISUALIZZAZIONE**.

DETTAGLI COMPLETI: consente al dispositivo di tenere il punteggio e visualizzare le informazioni sull'analisi dei tiri dopo ciascun tiro.

SCOREKEEPER: consente al dispositivo di tenere il punteggio, ma non mostra le informazioni sull'analisi dei tiri tra un tiro e l'altro.

SCATOLA NERA: consente di disattivare la visualizzazione del punteggio e delle informazioni sull'analisi dei tiri tra un tiro e l'altro. È possibile visualizzare il segnapunti solo dopo il completamento del round.

Modifica della stazione di tiro

Se necessario, è possibile modificare le stazioni manualmente.

- 1 Durante una sessione di tiro, selezionare
- 2 Selezionare una stazione di tiro, quindi selezionare ✓.
- 3 Seguire le istruzioni visualizzate per allineare il dispositivo per la propria stazione di tiro.

Modalità Upland Training

La modalità Upland training consente di fare pratica con un lanciapiattelli in ambienti esterni al poligono di tiro. Un round standard di upland shooting include 25 bersagli. Possono gareggiare l'uno contro l'altro fino a sei tiratori in un singolo round di upland shooting. Ogni tiratore deve posizionarsi dietro al dispositivo Xero S1 per effettuare un tiro.

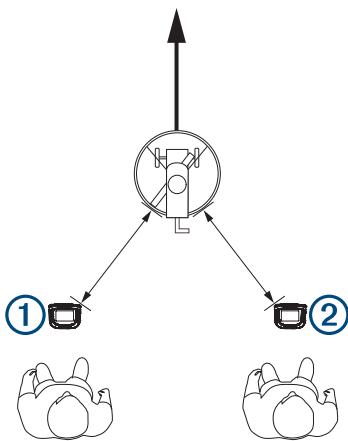
Posizionare il dispositivo per l'attività di Upland Training

AVVERTENZA

Non sostare mai davanti alla posizione di tiro quando si utilizza questo dispositivo o un lanciapiattelli. Conoscere sempre l'obiettivo e gli oggetti presenti al di là dell'obiettivo prima di effettuare un tiro. La mancata osservanza dell'ambiente di applicazione potrebbe causare danni alle proprietà, lesioni o morte.

Utilizzare la modalità Upland Training solo con un lanciapiattelli elettronico con controllo a distanza. I lanciapiattelli compatibili devono essere in grado di lanciare piattelli in una traiettoria coerente ogni volta. Questo dispositivo non supporta i lanciapiattelli manuali.

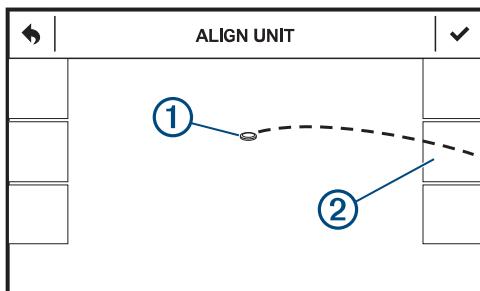
- 1 Posizionare il lanciapiattelli affinché lanci i piattelli in modo coerente in un'area sicura per l'attività di tiro.
- 2 Posizionare il dispositivo Xero S1 a una distanza di 1,5 m (5 piedi) dal lanciapiattelli nella posizione a ore 7 ① oppure a ore 5 ②.



- 3 Posizionarsi subito dietro al dispositivo Xero S1 con il piede anteriore a una distanza massima di 46 cm (18 poll.) da esso.

Avviare una sessione Upland Training

- 1 Selezionare **MODALITÀ UPLAND**.
- 2 Selezionare il numero di tiratori.
- 3 Selezionare il tiratore proprietario del dispositivo e selezionare ✓.
- NOTA:** il dispositivo salva i dati solo per il proprietario del dispositivo nell'app Xero e nella memoria del dispositivo.
- 4 Se necessario, selezionare un campo dati per modificare le informazioni sulla sessione di tiro al piattello.
- SUGGERIMENTO:** le informazioni immesse nella schermata di impostazione vengono utilizzate per calibrare il dispositivo per la sessione di tiro al piattello. È necessario verificare che tutte le informazioni siano corrette.
- 5 Selezionare ✓.
- 6 Posizionare il dispositivo per una sessione di upland training (*Posizionare il dispositivo per l'attività di Upland Training, pagina 3*) e selezionare ✓.
- 7 Verificare che il dispositivo sia in piano e che il lanciapiattelli non sia visibile sullo schermo, quindi selezionare ✓.
- 8 Lanciare un piattello di prova per verificare che sia visibile sullo schermo per tutta la traiettoria del lancio, quindi selezionare ✓.
- 9 Lanciare un piattello di prova, osservando il punto in cui il piattello ① viene visualizzato prima sullo schermo.



- 10 Selezionare l'area sul bordo dello schermo ② nel punto in cui il piattello entra nel campo visivo.
- NOTA:** se il piattello non attraversa una delle aree selezionabili, regolare l'angolazione del dispositivo finché il piattello non viene visualizzato.
- 11 Selezionare ✓.
- 12 Quando viene visualizzata la notifica **PRONTO**, avviare la sessione di tiro al piattello.

NOTA: il dispositivo non rileva alcun tiro finché la notifica **PRONTO** non viene visualizzata. Prima di effettuare un tiro, verificare sempre che il dispositivo sia pronto.

Analisi dei tiri

Dopo ogni tiro, il dispositivo mostra un'analisi del tiro. È possibile utilizzare queste informazioni per migliorare la precisione e la coerenza. La schermata dell'analisi mostra la posizione del centro della traiettoria del tiro. La dimensione della traiettoria di un tiro varia a seconda dell'arma utilizzata e del diametro della strozzatura.



①	La posizione del centro della traiettoria del tiro in relazione al piattello
②	La distanza tra il piattello e il centro della traiettoria del tiro
③	La direzione della traiettoria del tiro in relazione al piattello
④	La distanza del piattello nel momento in cui viene colpito
⑤	Il numero di piattelli colpiti rispetto al totale dei tiri
⑥	Informazioni sul poligono di tiro (modalità trap) o numero di tiratori (modalità upland training)

Tempo di reazione

Ogni volta che si effettua un tiro, il dispositivo registra il tempo di reazione. Il tempo di reazione viene misurato come tempo del piattello in aria prima di effettuare un tiro. È possibile utilizzare queste informazioni per determinare il tempo ideale per effettuare un tiro. È possibile visualizzare le statistiche del tempo di reazione dopo ogni round (*Tempo di reazione e velocità del tiro, pagina 5*).

Aggiunta di un tiro

È possibile aggiungere manualmente un tiro se il dispositivo non lo rileva. Il dispositivo non registra i dati sulla posizione per i tiri aggiunti.

- 1 Selezionare > **AGGIUNGI TIRO**.
- 2 Selezionare un punteggio.

Modifica del punteggio

È possibile modificare l'ultimo tiro se è stato rilevato in modo errato.

- 1 Selezionare > **CAMBIA PUNTEGGIO**.
- 2 Selezionare un punteggio (*Punteggio Break Factor, pagina 5*).

Ripetizione del tiro

Se necessario, è possibile ripetere l'ultimo tiro. Quest'azione può essere utile se si è verificato un problema con il lanciapiattelli.

- 1 Selezionare > **RIPETI ULTIMO TIRO**.
- 2 Quando viene visualizzata la notifica **PRONTO**, effettuare il tiro.

Uscire dal round

1 Selezionare > ESCI DAL ROUND.

2 Selezionare un'opzione:

- Per sospendere il round, selezionare PAUSE.
- Per terminare il round, selezionare FINE.

Punti

Punteggio Break Factor

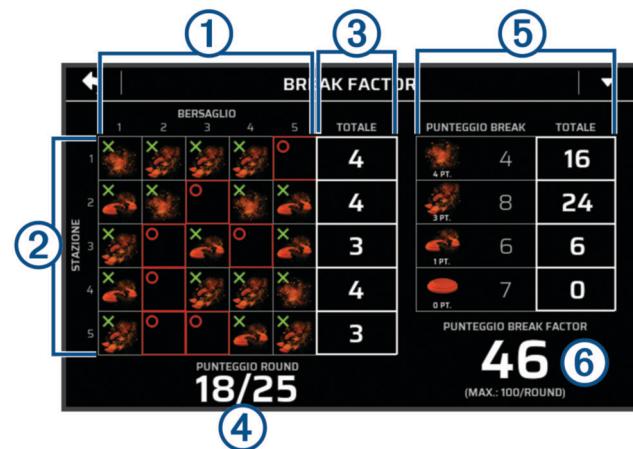
Ogni tiro ottiene il valore di un punto in base a come è stato colpito un piattello. È possibile ottenere 100 punti per ogni round da 25 tiri.

Valore tiro al piattello	Valore punto
COLPITO	4
CLEAN	3
SCHEGGIA	1
MANCATO	0

Valore Upland Training	Valore punto
CLEAN	4
ESPLOSO	3
FERITO	1
MANCATO	0

Segnapunti

È possibile esaminare i segnapunti al termine di ciascun round. I segnapunti vengono salvati automaticamente nella memoria del dispositivo. È possibile selezionare ▼ per visualizzare ulteriori informazioni sul round.



①	Bersagli
②	Stazioni
③	Totale dei bersagli colpiti per stazione
④	Punteggio round
⑤	Distribuzione dei punteggi
⑥	Punteggio Break factor

Visualizzazione dei segnapunti salvato

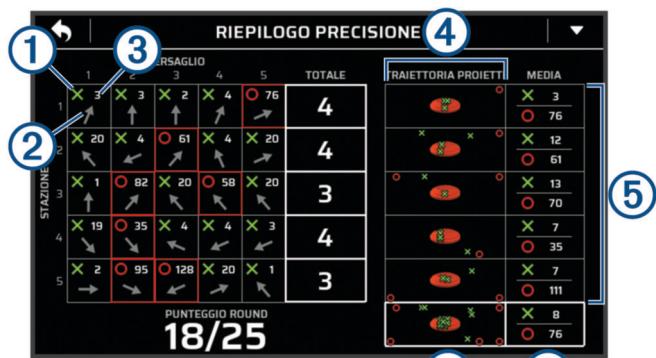
1 Nel menu principale, selezionare .

2 Selezionare un segnapunti.

Riepilogo precisione

Quando si visualizza il proprio segnapunti, è possibile selezionare ▼ per visualizzare il riepilogo precisione per il round. Il riepilogo precisione mostra la distanza e la direzione di ogni tiro in relazione al bersaglio del piattello. È possibile

utilizzare queste informazioni per visualizzare il proprio trend in ogni round.



①	Indica se il bersaglio è stato colpito o mancato
②	L'angolazione della traiettoria del tiro in relazione al piattello
③	La distanza del centro della traiettoria del tiro dal centro del piattello
④	Una rappresentazione grafica di ogni tiro in relazione al piattello
⑤	La distanza media assoluta del tiro in relazione al piattello quando viene colpito o mancato
⑥	La distanza media assoluta di tutti i tiri in relazione al piattello per l'intero round
⑦	Una rappresentazione grafica di tutti i tiri in relazione al piattello per l'intero round

Tempo di reazione e velocità del tiro

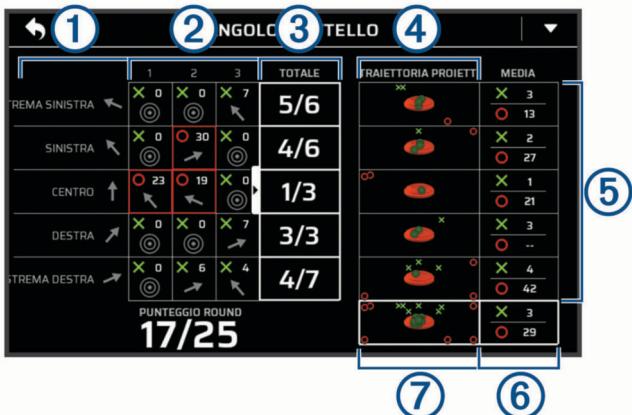
Durante la visualizzazione dei segnapunti, è possibile selezionare ▼ per visualizzare l'angolazione del piattello e le informazioni sulla stazione per ciascun round. È possibile utilizzare queste informazioni per vedere la propria percentuale di successo quando si reagisce in momenti diversi.



①	L'angolazione del piattello
②	Tempo di reazione
③	Velocità massima, media e minima del tiro registrato
④	Una rappresentazione grafica dei tiri andati a segno e di quelli mancati con tempi di reazione diversi

Angolazione del piattello

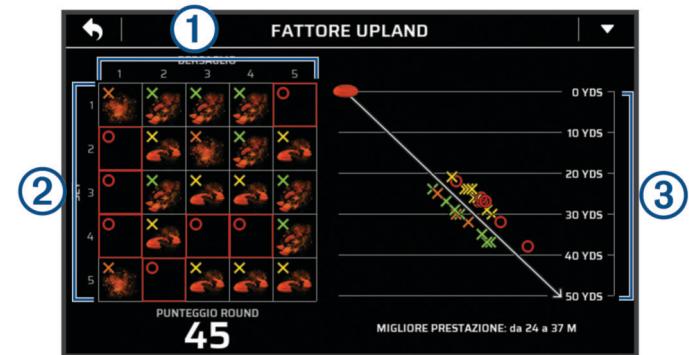
Durante la visualizzazione dei segnapunti, è possibile selezionare ▼ per visualizzare l'angolazione del piattello per ciascun round. È possibile utilizzare queste informazioni per vedere la propria percentuale di successo e i trend di precisione quando il piattello viene lanciato con angolazioni differenti.



- (1) L'angolazione del piattello
- (2) I piattelli colpiti o mancati da diverse angolazioni. È possibile toccare la griglia per visualizzare altri tiri, se disponibili
- (3) Il numero di piattelli colpiti e il numero totale di piattelli con ciascuna angolazione
- (4) Una rappresentazione grafica di ogni tiro in relazione al piattello
- (5) La distanza media assoluta del tiro in relazione al piattello quando viene colpito o mancato
- (6) La distanza media assoluta di tutti i tiri in relazione al piattello per l'intero round
- (7) Una rappresentazione grafica di tutti i tiri in relazione al piattello per l'intero round

Upland Factor

Quando si visualizza il segnapunti dopo una sessione di training upland, è possibile selezionare ▼ per visualizzare le informazioni sull'Upland Factor per ciascun round. L'Upland Factor mostra se il piattello viene colpito o mancato a diverse distanze. È possibile utilizzare queste informazioni per trovare la distanza ottimale per l'upland shooting in base alla propria precisione.



- (1) Numero bersaglio
- (2) Imposta numero
- (3) Un grafico dei piattelli colpiti o mancati a diverse distanze

App Xero S

L'app Xero S memorizza le informazioni di ogni round per l'analisi cronologica e statistica. È possibile scaricare l'app Xero S dall'app store sullo smartphone.

Associazione dello smartphone

Per utilizzare le funzioni di connettività del dispositivo Xero S1, questo deve essere associato direttamente tramite l'app Xero S anziché dalle impostazioni Bluetooth® sullo smartphone.

- 1 Dall'app store sullo smartphone, installare e aprire l'app Xero S.
- 2 Mantenere lo smartphone a una distanza massima di 10 m (33 piedi) dal dispositivo.
- 3 Sul dispositivo Xero S1, selezionare ☰ > TELEFONO.
- 4 Verificare che l'interruttore sia impostato su ON.
- 5 Dalla app Xero S, selezionare + e seguire le istruzioni visualizzate.

Personalizzazione del dispositivo

Impostazioni del dispositivo

Nel menu principale, selezionare ☰.

PROFILO ARMA: consente di impostare i profili personalizzati per l'arma da fuoco e le munizioni ([Aggiungere un profilo arma](#), pagina 2).

TELEFONO: consente di impostare le opzioni per l'associazione del dispositivo a uno smartphone compatibile e all'app Xero ([Associazione dello smartphone](#), pagina 6).

TIMEOUT SCHERMO: consente di impostare l'intervallo di tempo prima che lo schermo venga disattivato.

LUMINOSITÀ: consente di impostare la luminosità dello schermo.

INDICATORE LED: consente di attivare o disattivare il LED di stato situato sotto lo schermo del dispositivo.

SALVA IMMAGINE POST-TIRO: consente al dispositivo di scattare una foto del bersaglio in seguito al rilevamento di un tiro.

SALVA ANIMAZIONE PIATTELLO: consente al dispositivo di salvare un'animazione del piattello in seguito al rilevamento di un tiro ([Visualizzazione di segnapunti, immagini e animazioni su un computer](#), pagina 7).

REIMPOSTA DURATA NOLEGGIO: consente di ripristinare il dispositivo alle impostazioni predefinite e di cancellare tutti i segnapunti.

SISTEMA: consente di impostare le preferenze del sistema ([Impostazioni del sistema](#), pagina 6).

Impostazioni del sistema

Nel menu principale, selezionare ☰ > SISTEMA.

DATA E ORA: consente di impostare le opzioni per data e ora.

SPEGNIMENTO AUTOMATICO: consente di impostare il dispositivo in modo che si spenga automaticamente dopo cinque minuti di inattività.

LINGUA: consente di impostare la lingua del dispositivo.

UNITÀ: consente di impostare le unità di misura ([Modifica delle unità di misura](#), pagina 6).

REIMPOSTA: consente di ripristinare le impostazioni del dispositivo, cancellare i segnapunti, formattare la memoria o ripristinare tutto alle impostazioni di fabbrica ([Ripristino di dati e impostazioni](#), pagina 8).

INFO NORMATIVE: consente di visualizzare le informazioni su normative e conformità.

INFO: consente di visualizzare le informazioni tecniche sul dispositivo.

Modifica delle unità di misura

È possibile personalizzare le unità di misura visualizzate sul dispositivo.

1 Selezionare ☰ > SISTEMA > UNITÀ.

2 Selezionare il sistema di misurazione.

Info sul dispositivo

Aggiornamenti del prodotto

Sul computer, installare Garmin Express™ (www.garmin.com/express).

Ciò consente di accedere in modo semplice a questi servizi per i dispositivi Garmin®.

- Aggiornamenti software
- Registrazione del prodotto

Collegamento del dispositivo al computer

AVVISO

Per evitare la corrosione, asciugare accuratamente la porta USB, il cappuccio protettivo e l'area circostante prima di caricare l'unità o collegarla a un computer.

- 1 Sollevare il cappuccio protettivo dalla porta USB.
- 2 Collegare l'estremità più piccola del cavo USB alla porta USB.
- 3 Collegare l'estremità più grande del cavo USB alla porta USB del computer.

Il dispositivo viene visualizzato come unità rimovibile in Risorse del computer sui computer Windows® e come volume installato sui computer Mac®.

Visualizzazione di segnapunti, immagini e animazioni su un computer

Prima di registrare immagini e animazioni in seguito a un tiro, è necessario innanzitutto abilitare il dispositivo per il salvataggio di questi elementi ([Impostazioni del dispositivo, pagina 6](#)).

- 1 Collegare il dispositivo al computer utilizzando il cavo USB incluso ([Collegamento del dispositivo al computer, pagina 7](#)).
- 2 Aprire l'unità del dispositivo.
- 3 Aprire **Garmin > Results**.
- 4 Aprire la cartella denominata con la data della sessione di tiro.
- 5 Aprire la cartella denominata con il numero di round che si desidera visualizzare.
- 6 Se necessario, aprire la cartella denominata con il numero di tiratori (solo in modalità Upland).
- 7 Selezionare un'immagine, un'animazione o un segnapunto da visualizzare sul computer.

NOTA: le immagini vengono salvate in formato PNG. Le animazioni vengono salvate in formato GIF. I segnapunti vengono salvati in formato BMP.

Manutenzione del dispositivo

AVVISO

Non conservare il dispositivo in ambienti in cui potrebbe essere esposto a temperature estreme per un periodo prolungato, al fine di evitare danni permanenti.

Non utilizzare in nessun caso oggetti rigidi o appuntiti sul touchscreen, poiché potrebbero danneggiarlo.

Evitare l'uso di detergenti chimici, solventi e insetticidi che possono danneggiare i componenti e le rifiniture in plastica.

Fissare saldamente il cappuccio protettivo per evitare danni alla porta USB.

Evitare urti eccessivi e utilizzare il prodotto con cura per non ridurne la durata.

Pulizia della parte esterna del dispositivo

AVVISO

Evitare l'uso di detergenti e solventi chimici che possono danneggiare le parti in plastica.

- 1 Pulire la parte esterna del dispositivo (escluso lo schermo) utilizzando un panno inumidito con una soluzione detergente delicata.
- 2 Asciugare il dispositivo.

Pulizia del touchscreen

- 1 Utilizzare un panno morbido, pulito e privo di lanugine.
- 2 Se necessario, inumidire leggermente il panno con acqua.
- 3 Se si utilizza un panno inumidito, spegnere il dispositivo e scollarlo dall'alimentazione.
- 4 Pulire delicatamente lo schermo.

Pulizia dell'obiettivo della videocamera

AVVISO

Evitare l'uso di detergenti e solventi chimici che possono danneggiare le parti in plastica.

È necessario pulire regolarmente l'obiettivo della videocamera per eliminare sporcizia e residui vari.

- 1 Pulire l'obiettivo con un apposito panno anti-graffio ed eventualmente inumidirlo con alcool isopropilico.
- 2 Consentire all'obiettivo di asciugarsi.

Specifiche

Tipo di batteria	Batteria agli ioni di litio integrata, ricaricabile
Frequenza/protocollo wireless	2,4 GHz @ -0,74 dBm nominali 24 GHz @ 19,51 dBm nominali
Temperatura operativa	Da 0° a 60°C (da 32° a 140°F)
Temperatura di ricarica	Da 7° a 43 °C (da 45° a 109 °F)
Classificazione di impermeabilità	IEC 60529 IPX7 ¹

Visualizzare le informazioni su normative e conformità

Le informazioni per questo dispositivo vengono fornite elettronicamente. Sono fornite informazioni sulle normative, ad esempio i numeri di identificazione forniti dall'FCC o dai marchi di conformità regionali, nonché informazioni sul prodotto e la licenza.

- 1 Selezionare .
- 2 Selezionare **SISTEMA**.
- 3 Selezionare **INFO NORMATIVE**.

Risoluzione dei problemi

Il dispositivo mostra distanze errate

- Quando si utilizza la modalità Trap, verificare che nessuna parte dei lanciapiattelli si trovi al di sopra della finestra di allineamento.
- Quando si utilizza la modalità Upland, verificare che nessuna parte dei lanciapiattelli sia visibile sullo schermo del dispositivo.
- Verificare che il piattello sia visibile sullo schermo per l'intera traiettoria di volo.

¹*Il dispositivo resiste all'esposizione accidentale all'acqua fino a 1 m per 30 min. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web www.garmin.com/waterrating.

- Verificare che non ci siano ostacoli davanti al dispositivo che potrebbero interferire con le frequenze wireless, ad esempio erba alta o rami.

Ripristino di dati e impostazioni

Il dispositivo offre diverse opzioni per l'eliminazione dei dati utente e il ripristino di tutte le impostazioni ai valori predefiniti.

1 Selezionare ☰ > **SISTEMA** > **REIMPOSTA**.

2 Selezionare un'opzione:

- Per ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti, selezionare **IMPOSTAZIONI**.
- Per formattare e cancellare tutti i dati utente memorizzati sul dispositivo, selezionare **FORMATTA MEMORIA**.
- Per eliminare tutti i dati utente e ripristinare tutte le impostazioni ai valori predefiniti, selezionare **RIPRISTINO PREDEFINITO**.

Ulteriori informazioni

È possibile reperire ulteriori informazioni su questo prodotto nel sito WebGarmin.

- Visitare il sito Web support.garmin.com per ulteriori manuali, articoli e aggiornamenti software.
- Visitare il sito Web buy.garmin.com oppure contattare il proprio rivenditore Garmin per informazioni sugli accessori opzionali e sulle parti di ricambio.

Indice

A

accessori **8**
analisi dei tiri **4, 5**
app, smartphone **6**
applicazioni **6**
associazione, smartphone **6**

B

batteria **7**
carica **2**

C

caratteristiche tecniche **7**
cavalletto **1**
installazione **1**
regolazione **2**
classificazione di impermeabilità **7**
computer, collegamento **7**
cronologia, invio al computer **6**

D

dati
memorizzazione **6**
trasferimento **6, 7**
dispositivo
manutenzione **7**
pulizia **7**

G

Garmin Express, aggiornamento del software
7

I

impostazioni **6**
impostazioni del sistema **6**
impostazioni dello schermo **3**

M

memorizzazione dei dati **6, 7**
menu **1**
modalità Trap Game **2**
modalità upland training **3, 4**
posizione **3**

P

personalizzazione del dispositivo **6**
profilo arma **2**
pulizia, dispositivo **7**
pulizia del dispositivo **7**
pulizia del touchscreen **7**
punteggio break factor **5**

R

reimpostazione del dispositivo **8**
risoluzione dei problemi **7, 8**

S

schermo **6**
segnapunti **5, 6**
visualizzazione **7**
smartphone **6**
associazione **6**
software, aggiornamento **7**

T

tasti **1**
tasto di accensione **2**
temperatura **7**
tiro al piattello **3**
fine **5**
touchscreen **1**

U

unità di misura **6**

support.garmin.com

